

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО ФРЕНСКИ ЕЗИК

1 септември 2010 г. – Вариант 2

УВАЖАЕМИ ЗРЕЛОСТНИЦИ,

Тестът съдържа **60 задачи** по френски език. Задачите са **два вида**:

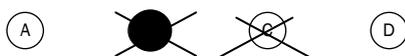
- задачи с избираем отговор;
- задачи със свободен отговор.

Освен посочените задачи, тестът съдържа и задача за създаване на писмен текст.

Първите 50 задачи (от 1. до 50. включително) в теста са от затворен тип с три възможни отговора, обозначени с главни букви от **A** до **C**, от които само един е верен, и с четири възможни отговора, обозначени с главни букви от **A** до **D**, от които само един е верен. Отговорите на тези задачи отбелязвайте с черен цвят на химикалката в **листа за отговори**, а не върху тестовата книжка. **Листът за отговори** на задачите с избираем отговор е официален документ, който ще се проверява автоматизирано, и поради това е задължително да се попълва внимателно. За да отбележите верния отговор, зачертайте със знака  буквата на съответния отговор. Например:



Ако след това прецените, че първоначалният отговор не е верен и искате да го поправите, запълнете кръгчето с грешния отговор и зачертайте буквата на друг отговор, който приемате за верен. Например:



За всяка задача трябва да е отбелязан не повече от един действителен отговор. Като действителен отговор на съответната задача се приема само този, чиято буква е зачертана със знака .

Отговорите на задачите със свободен отговор (от 51. до 60. включително) се отбелязват в предоставения **свитък**. Четете внимателно инструкциите! Срещу номера на съответната задача напишете верния отговор.

Задачата за създаване на писмен текст изпълнете в **свитъка за свободните отговори** на предвиденото за това място, като не забравяте да отбележите номера на избраната от Вас тема.

ПОЖЕЛАВАМЕ ВИ УСПЕШНА РАБОТА!

I. COMPRÉHENSION ORALE

TEXTE N° 1

Vous allez entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute du texte, lisez attentivement les questions. (1 min)

Pendant la première écoute, ne prenez pas de notes. Répondez aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses. (5 min)

Pendant la deuxième écoute, vous pouvez vérifier et corriger.

A la fin, vous avez encore 1 min pour corriger.

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

Week-end ailleurs

1. **Le tunnel sous la Manche facilite les visites des Parisiens à Londres.**
A) vrai B) faux C) on ne sait pas

2. **Pour y passer une nuit de plus il faut payer environ :**
A) 50 euros de plus C) 40 euros de plus
B) 30 euros de plus D) 100 euros de plus

3. **Le week-end, tous les trains pour Londres partent le matin.**
A) vrai B) faux C) on ne sait pas

4. **Beaucoup de Français s'installent en Grande Bretagne pour :**
A) chercher du travail C) se promener
B) s'amuser D) faire du sport

5. **Les jeunes Français aiment bien visiter Barcelone attirés par sa vie la nuit.**
A) vrai B) faux C) on ne sait pas

TEXTE No 2

Vous allez entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute du texte, lisez attentivement les questions. (1 min)

Pendant la première écoute, ne prenez pas de notes. Répondez aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses. (5 min)

Pendant la deuxième écoute, vous pouvez vérifier et corriger.

À la fin, vous avez encore 1 min pour corriger.

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

Besoin d'aide ? Le 112 peut vous sauver la vie

6. **On doit appeler le 112 en cas d'accident ou d'urgence.**
A) vrai B) faux C) on ne sait pas

7. **On ne peut pas appeler ce numéro d'un téléphone fixe.**
A) vrai B) faux C) on ne sait pas

8. **L'ambulance arrive 10 minutes après l'appel.**
A) vrai B) faux C) on ne sait pas

9. **Les opérateurs ne répondent qu'en anglais.**
A) vrai B) faux C) on ne sait pas

10. **Si on appelle par erreur, on ne doit pas raccrocher.**
A) vrai B) faux C) on ne sait pas

TEXTE No 3

Vous allez entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute du texte, lisez attentivement les questions. (1 min)

Pendant la première écoute, ne prenez pas de notes. Répondez aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses. (5 min)

Pendant la deuxième écoute, vous pouvez vérifier et corriger.

À la fin, vous avez encore 1 min pour corriger.

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

Jobs d'été

11. Si on a moins de 16 ans, on peut travailler pendant la moitié des vacances.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

12. Le travail de nuit est interdit pour un adolescent de 17 ans.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

13. Pour se présenter dans les commerces, on doit chercher le chef du personnel.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

14. Il faut poser sa candidature pour un job d'été dès le mois de janvier.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

15. Pour se faire connaître, on doit proposer d'abord ses services aux entreprises.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

II. CONNAISSANCES LINGUISTIQUES

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

16. **Ma sœur ne mange jamais ... fraises, elle est allergique.**
A) de B) les C) des D) aux
17. **Il faut absolument ... une décision avant la fin du mois.**
A) défendre B) prendre C) comprendre D) entreprendre
18. **Si tu ... rencontrer une personne célèbre, qui choisirais-tu?**
A) pouvais B) pourrais C) peux D) puisses
19. **Michel n'ira ce dimanche car il a beaucoup de travail.**
A) quelque part B) de part et d'autre C) à part D) nulle part
20. **Il adore la France. Il ... est allé deux fois.**
A) en B) c' C) y D) s'
21. **As-tu offert des fleurs à tes copines ? Oui, je ... ai offert.**
A) les lui B) les leur C) leur en D) lui en
22. **Le professeur souhaite que nous ... plus concentrés en classe.**
A) sommes B) serons C) serions D) soyons
23. **L'année dernière, mes cousines sont ... en Grèce.**
A) allés B) allées C) allé D) allée
24. **Le film ... ils parlent a reçu la Palme d'or au festival de Cannes.**
A) qu' B) dont C) de qui D) de quoi
25. **En général, je prends mes vacances ... 14 juillet ... 15 août.**
A) de ... à B) dès ... à C) du ... au D) du ... à
26. **... de ces livres me conseillez-vous ?**
A) Quel B) Lequel C) Quelle D) Lesquelles
27. **Je te trouve bien préoccupé depuis quelques jours. ...penses-tu ?**
A) A quoi B) Pourquoi C) Comment D) De quoi
28. **Hélène m'a dit qu'elle ... à l'exposition la semaine précédente.**
A) était allée B) est allée C) irait D) allait
29. **Ne..... pas de ce problème avec Nicolas. Il est très occupé.**
A) parles B) parle C) parler D) parlent
30. **Claude ne prend jamais ...café le matin.**
A) des B) - C) du D) de
31. **Nous sommes allés à Paris ... voiture.**
A) à la B) avec C) en D) par

- 32. Quand je suis arrivé, mon amie**
 A) est déjà partie B) était déjà parti C) était déjà partie D) est déjà parti
- 33. J'ai oublié mon imperméable, peux-tu me prêter ...?**
 A) ta B) le tien C) ton D) la tienne
- 34. Les livres ... Jean a offerts à son ami sont magnifiques.**
 A) lesquels B) qui C) que D) dont
- 35. C'est trop compliqué, je ne/n' ... pas à comprendre.**
 A) viens B) réalise C) arrive D) admets

Cochez la bonne réponse sur la feuille des réponses.

La publicité sur les ...**(36)** publiques est interdite après vingt heures trente ...**(37)** un mois. Cela signifie que les programmes de la soirée commencent maintenant un quart d'heure plus tôt. Sur les 4000 personnes ...**(38)**, 66% sont en faveur de cette suppression et 34% contre. Beaucoup de gens ... **(39)** le fait que les programmes commencent plus tôt car cela leur permet d'aller ...**(40)** de plus bonne heure. Certains ...**(41)** préfèrent maintenant regarder les chaînes publiques le soir car ils ne sont pas ...**(42)** par la pub. Pour d'autres, ...**(43)** de publicité est un problème car ils utilisaient ce temps-là pour faire autre chose, comme ... **(44)** la table après le dîner par exemple. Et vous, ...**(45)** pensez-vous ?

- 36.** A) revues B) médias C) chaînes D) magazines
- 37.** A) depuis B) dans C) après D) avant
- 38.** A) comptées B) interrogées C) trouvées D) recherchées
- 39.** A) évaluent B) apprécient C) jugent D) refusent
- 40.** A) se lever B) se réveiller C) se coucher D) se promener
- 41.** A) spectateurs B) admirateurs C) auditeurs D) présentateurs
- 42.** A) contents B) satisfaits C) préoccupés D) ennuyés
- 43.** A) l'absence B) la présence C) la séance D) l'existence
- 44.** A) enlever B) faire C) débarrasser D) servir
- 45.** A) quoi B) qu'en C) comment D) qu'est-ce que

III. COMPRÉHENSION ÉCRITE

TEXTE N° 1

Lisez attentivement le texte.

« Le français à domicile »... en Autriche

Expérience réussie pour Benoît et Irm

Accueillir un Français chez soi pour pratiquer son « français à domicile », tel est l'objectif du programme FADOM. Créé en 2003 par la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF), FADOM met en contact des professeurs de français à travers le monde et des étudiants français.

Le principe de son fonctionnement est simple : un étudiant français est accueilli à l'étranger dans la famille d'un professeur de français. C'est un excellent moyen de découvrir, à moindre coût, une culture, un pays ou une région du monde : l'étudiant n'a en effet à sa charge que le transport (billet d'avion ou de train, selon les pays) et il est « logé et nourri » par l'enseignant. L'intérêt pour l'enseignant, c'est de pouvoir rester en contact avec la langue qu'il enseigne. Les professeurs de français à travers le monde n'ont ni le temps, ni les moyens, d'aller régulièrement dans un pays francophone. Or, enseigner une langue « vivante » et « authentique » nécessite une pratique régulière avec des natifs, afin de suivre l'évolution de la langue, d'apprendre de nouvelles expressions, et tout simplement de réactualiser ses connaissances. Accueillir un francophone natif, c'est donc bien, en quelque sorte, accueillir « le français à domicile ».

Ce programme est tout particulièrement fréquenté par les étudiants en français langue étrangère qui se destinent à l'enseignement. Ce séjour peut, en effet, être l'occasion pour eux de faire leurs débuts face à une classe : ils peuvent intervenir comme assistants de langue auprès des élèves du professeur qui les reçoit.

Benoît Labaysse, alors en cours de validation de son mastère de français langue étrangère, a décidé d'aller passer quatre semaines en Autriche. Il a été reçu par Irm Thaler, professeur de français en collège et lycée. Avant son arrivée, ils ont discuté ensemble de ce qu'ils attendaient de ce séjour, l'un comme l'autre. C'est une sorte de « contrat moral » qui est passé entre l'enseignant et l'étudiant.

Cet échange est bénéfique pour tout le monde. C'est en quelque sorte la découverte du terrain. Les étudiants ont la possibilité d'avoir un aperçu « en vrai » de ce que peut être une classe d'élèves lorsqu'on est seul face à eux.

Pour l'enseignant, c'est la possibilité de proposer à ses élèves des moments privilégiés où ils peuvent échanger et communiquer avec un jeune natif.

Et du point de vue des élèves, on s'en doute, c'est plutôt une opportunité amusante pour discuter avec un jeune sur les nouvelles tendances culturelles en France, les sorties de films, les groupes de musique à la mode, etc.

Cochez la bonne réponse sur la liste de réponses.

46. Le programme est destiné uniquement aux professeurs de français des pays francophones.

A) vrai

B) faux

C) on ne sait pas

47. L'étudiant est chargé des frais de transport.

A) vrai

B) faux

C) on ne sait pas

48. La bonne connaissance de la langue du pays d'accueil est obligatoire pour les étudiants.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

49. Benoît et Irmi ont signé un contrat avant cet échange.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

50. Les enseignants, les étudiants et les élèves peuvent tirer profit de cette expérience.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

Répondez aux questions dans le livret de réponses.

51. Comment le programme fonctionne-t-il ?

52. Qu'est-ce qui est nécessaire pour enseigner une langue « vivante » ?

53. Pourquoi les étudiants en français langue étrangère participent-ils au programme ?

54. Qu'est-ce que cet échange représente pour les élèves ?

TEXTE N° 2

Lisez attentivement le texte.

Remise du label européen des langues 2009

Chaque année depuis onze ans, le label européen des langues, c'est-à-dire le signe de qualité, récompense les projets pédagogiques les plus innovants, en matière d'apprentissage de langues étrangères, dans tous les pays de l'Union européenne.

Une idée européenne

Tous les ans, chaque État membre de l'Union européenne remet ce signe à des projets d'apprentissage de langues étrangères originaux et efficaces.

En France, depuis bientôt six ans, c'est l'agence Europe Éducation Formation France (agence 2e2f) qui pilote le label européen des langues pour les projets français et labellise les plus créatifs.

Trente et un pays organisent la remise du label : les vingt-sept pays de l'Union, plus quelques autres – dont la Turquie et la Suisse. La Commission européenne contrôle l'ensemble et les organismes nationaux et leurs ministères de tutelle organisent des labels dans chacun des pays participants.

Le label récompense des projets variés, initiés par des universités, des entreprises privées, de petites associations, de grosses structures (radio, télévision) ou des établissements scolaires. Cette année, les lycées ont été particulièrement mis en valeur : beaucoup d'entre les lauréats sont des lycées professionnels.

En général, une dizaine de projets sont labellisés chaque année en France. Cette année, il y a eu moins de candidatures que d'habitude: seuls six projets ont été choisis.

La mission de l'agence est de motiver la création des projets innovants autour des langues étrangères en France.

La créativité à l'honneur

L'agence récompense les projets qui sont originaux et créatifs, efficaces. L'agence ne labellise pas une idée de projet, ni des théories, mais des réalisations déjà expérimentées.

Répondez aux questions dans le livret de réponses.

55. Qu'est-ce que le label européen des langues ?

56. A quels critères un projet pédagogique doit-il répondre ? Citez-en trois.

57. Qui est chargé de l'organisation des labels au niveau national ?

58. En France, qui est chargé de la sélection des meilleurs projets ?

59. Qui peut présenter des projets pour le label européen des langues ?

60. Quels projets l'agence ne récompense-t-elle pas ?

IV. PRODUCTION ÉCRITE

Choisissez l'un des deux sujets proposés. Rédigez le texte dans le livret de réponses aux questions ouvertes.

Le corps de votre texte doit contenir entre 160 et 170 mots.

1. Vous venez de terminer vos études secondaires. Qu'est-ce que le lycée a été pour vous?

Partagez vos idées concernant:

- les côtés positifs de la vie scolaire.
- les côtés négatifs de la vie scolaire.
- l'influence de la vie scolaire sur votre personnalité
- certains changements pour améliorer la vie au lycée

2. L'amitié tient une place importante dans la vie.

- Avez-vous beaucoup d'amis ?
- Quels sont les centres d'intérêt que vous avez en commun avec eux ?
- Qu'est-ce que vous ne ferez jamais pour un(e) ami(e) ?
- Quelles sont les qualités que vous appréciez chez vos amis ?

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО ФРЕНСКИ ЕЗИК

1 септември 2010 г.

ВАРИАНТ 2

Ползва се само от учителя-консултант при необходимост!

I. COMPRÉHENSION ORALE

TEXTE No 1

Les élèves vont entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1 min)

Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min)

Pendant la deuxième écoute, ils peuvent vérifier et corriger.

A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.

Week-end ailleurs

Depuis qu'il y a le tunnel sous la Manche, les Parisiens vont plus facilement passer le samedi et le dimanche dans la capitale britannique. Il y a plein d'offres touristiques comprenant l'aller-retour en train, une nuit d'hôtel et le petit-déjeuner dans le centre ville. Pour ceux qui veulent rester une nuit de plus, il faut compter environ 30 euros de plus.

Les Parisiens vont à Londres pour plusieurs raisons. La première, ce n'est pas loin et c'est très pratique en train. Londres est aussi une ville très moderne avec une image jeune et dynamique. On y va pour voir les dernières tendances de la mode, boire de la bière, s'amuser en ville ou pour voir ses amis car il y a beaucoup de Français qui étudient ou travaillent à Londres. On parle de 300 000 Français qui habitent au Royaume-Uni et ils sont de plus en plus nombreux à s'y installer. C'est peut-être parce qu'ils sont nombreux à chercher une expérience professionnelle dans un pays étranger.

D'autres villes européennes sont particulièrement appréciées des jeunes Français. C'est le cas notamment de Barcelone. Cette ville a une image très positive pour eux, ce n'est pas seulement pour son équipe de football. C'est aussi pour sa vie la nuit, ses bars, cette ambiance très particulière qui plaît beaucoup aux Français.

TEXTE No 2

Les élèves vont entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1 min)

Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min)

Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger.

A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.

Besoin d'aide ? Le 112 peut vous sauver la vie

Qu'est-ce que le numéro de téléphone 112 ?

Le 112 est le numéro d'appel d'urgence européen unique, gratuit partout dans l'Union européenne. Les accidents font partie de notre quotidien : ils peuvent arriver n'importe quand et n'importe où, par exemple lorsque vous visitez un pays de l'Union européenne ou que vous vous trouvez à la maison. En cas d'urgence, savez-vous quel numéro appeler ?

Vous pouvez appeler le 112 pour contacter tout service d'urgence dans n'importe quel pays de l'Union européenne à partir d'un téléphone fixe ou d'un téléphone portable gratuitement.

Appelez le 112 pour toute urgence nécessitant une ambulance, les services d'incendie ou la police.

N'appellez pas le 112 pour obtenir des bulletins de circulation, de météo, d'informations générales ou pour poser des questions.

Les appels inutiles risquent de mettre en danger la vie de personnes qui ont réellement besoin d'une aide urgente.

Lorsque vous appelez le 112 un opérateur prendra votre appel. L'opérateur traitera directement votre demande et vous orientera vers le service le plus nécessaire. Les opérateurs peuvent vous répondre dans plusieurs langues, ce qui est important pour les personnes qui appellent le 112 durant un séjour à l'étranger.

Donnez vos noms, adresse et numéro de téléphone. C'est très important !

Ne raccrochez pas si vous appelez le 112 par erreur ! Expliquez à l'opérateur que tout va bien. Dans le cas contraire, on peut envoyer une aide d'urgence pour s'assurer qu'il n'y a aucun problème.

TEXTE No 3

Les élèves vont entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1 min)

Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min)

Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger.

A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.

Jobs d'été

Si tu veux travailler avant 16 ans, le choix est limité car selon la loi tu as le droit de travailler pendant la moitié des vacances avec l'accord de l'inspection du travail et de tes parents. Quelques jobs sont accessibles dès 14 ans, notamment distributeur de prospectus ou aide en extra dans un commerce.

De 16 à 18 ans, c'est plus simple. Tu peux travailler 8 heures par jour au maximum, avec 2 jours de repos par semaine et le travail de nuit est interdit.

Selon ta région et tes aptitudes, tu as le choix: guide touristique, déménageur, serveur, animateur de colonie de vacances...

Comment te présenter dans les commerces si tu cherches un travail ? Vas-y directement avec un CV, un sourire et une autorisation de travail écrite et signée par tes parents. Les grandes entreprises s'organisent tôt : tu dois présenter ta candidature dès le printemps pour un travail d'été. Dans la restauration, ce peut être davantage au dernier moment.

Comment te faire connaître? Par le bouche à oreille. Propose d'abord tes services à ta famille, à tes amis... Puis, fabrique aussi des cartes de visite sympas, sur lesquelles tu présentes les services proposés et tes coordonnées. Demande aux commerçants si tu peux en laisser à la caisse, et fais la tournée des boîtes aux lettres du voisinage !

**МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, МЛАДЕЖТА И
НАУКАТА**

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО

ФРЕНСКИ ЕЗИК

1 септември 2010 г.

ВАРИАНТ № 2

Ключ с верните отговори

Въпроси с избран отговор

Въпрос №		Брой точки	Въпрос №	Верен отговор	Брой точки
1.	A	1	26.	B	1
2.	B	1	27.	A	1
3.	C	1	28.	A	1
4.	A	1	29.	B	1
5.	A	1	30.	D	1
6.	A	1	31.	C	1
7.	B	1	32.	C	1
8.	C	1	33.	B	1
9.	B	1	34.	C	1
10.	A	1	35.	C	1
11.	A	1	36.	C	1
12.	A	1	37.	A	1
13.	C	1	38.	B	1
14.	B	1	39.	B	1
15.	B	1	40.	C	1
16.	A	1	41.	A	1
17.	B	1	42.	D	1
18.	A	1	43.	A	1
19.	D	1	44.	C	1
20.	C	1	45.	B	1
21.	C	1	46.	B	1
22.	D	1	47.	A	1
23.	B	1	48.	C	1
24.	B	1	49.	B	1
25.	C	1	50.	A	1

Въпроси със свободен отговор

Въпросите от 51 до 60 са отворени. Всеки отворен въпрос носи 2 точки. При проверката на отворените въпроси не се вземат предвид правописни и граматични грешки. В отговора се оценява единствено съответствието между информацията в него с тази в текста. В случай, че информацията е непълна, се поставя една точка. При несъответствие на информацията в отговора с текста или при липса на отговор не се присъждат точки. Отговорите на отворените въпроси са примерни. Приема се за верен всеки отговор, формулиран по различен начин, но съответстващ на информацията в текста, върху която е зададен въпросът.

51. ex. Un étudiant français va séjourner chez un professeur de français dans un pays étranger.

52. ex. Il est nécessaire de pratiquer régulièrement la langue avec des natifs pour améliorer ses connaissances.

53. ex. Ils y participent pour faire leurs débuts face à une classe et intervenir comme assistants de langue.

54. ex. C'est une opportunité amusante de pratiquer la langue avec un natif sur des sujets qui intéressent aux jeunes.

55. ex. C'est le signe de qualité qui récompense les projets pédagogiques en matière d'apprentissage de langues étrangères.

56. ex. Le projet doit être innovant, créatif, efficace.

57. ex. Les organismes nationaux et leurs ministères de tutelle.

58. ex. C'est l'agence Europe-Éducation-Formation-France.

59. ex. Des universités, des entreprises privées, de petites associations, de grosses structures (radio, télévision) ou des établissements scolaires.

60. ex. L'agence ne récompense pas les projets qui représentent une idée de projet ou bien des théories.

Критериите за оценяване на създадения текст са следните:

1. Съответствие със зададената тема и логическа последователност на изложението: от 0 до 7 точки.

2. Спазване на зададения обем: от 0 до 3 точки.

3. Спазване на граматическите норми и правила: от 0 до 9 точки.

4. Правилна и точна употреба на лексиката: от 0 до 9 точки.

5. Правопис (не се санкционират пунктуационни и правописни грешки, които не пречат на разбирането): от 0 до 2 точки.